

Máquinas potentes y maniobrables: Liebherr presenta las nuevas palas cargadoras estéreo L 514 y L 518

- Palas cargadoras estéreo L 514 y L 518 como nuevos modelos del nivel IV/ Tier 4f de gases de escape
- Ambos modelos disponibles en versión “Speeder” – velocidad máxima de 40 km/h
- Maniobrables y versátiles con la acreditada dirección estéreo y la nueva cinemática en Z unificada
- Ambos modelos podrán pedirse y entregarse a partir del segundo semestre de 2017

Bischofshofen (Austria), 22. mayo de 2017 – Las palas cargadoras estéreo Liebherr son conocidas desde hace más de dos décadas como máquinas universales, fiables y maniobrables. De estas cualidades responden también las dos nuevas palas cargadoras estéreo L 514 y L 518. Con numerosas innovaciones, como la nueva cinemática en Z unificada o la amplia cabina del operador, los dos modelos ofrecen a los operadores un valor añadido real. Los robustos componentes y la innovadora refrigeración en diagonal proporcionan un máximo de fiabilidad. La acreditada dirección estéreo permite alcanzar una gran productividad, sobre todo en condiciones de espacio reducido. Ambas palas cargadoras podrán pedirse y entregarse a partir del segundo semestre de 2017. Liebherr las presentará en el transcurso del año en diversas ferias especializadas y locales.

El acreditado y potente accionamiento hidrostático de traslación de Liebherr proporciona una aceleración continua. Para trabajos en los que han de recorrerse mayores distancias, Liebherr ofrece los modelos L 514 y L 518 opcionalmente en versión “Speeder”. Así, las dos cargadoras estéreo alcanzan una velocidad máxima de 40 km/h. De este modo, los operadores pueden ahorrar tiempo y trasladar eficazmente sus palas cargadoras estéreo de una obra a la siguiente.

La L 514 Stereo es particularmente adecuada para los servicios municipales, para la construcción de carreteras y como ayudante fiable para los más diversos campos de aplicación. La L 518, de mayor tamaño, un modelo completamente nuevo en la gama

de las palas cargadoras de Liebherr, se ha concebido para trabajos industriales. Por ejemplo, para el trabajo con neumáticos macizos en el reciclado. El sistema para el tratamiento ulterior de los gases de escape de las palas cargadoras estéreo según el nivel IV/ Tier 4f de gases de escape, se ajusta al estado más moderno de la técnica en este segmento. La combinación de convertidor catalítico de oxidación para diésel (DOC), filtro de partículas para diésel (DPF) y reducción catalítica selectiva (SCR) disminuye eficazmente la emisión de contaminantes.

Dirección estéreo: Más maniobrabilidad y mayores cargas de vuelco

El corazón de las dos nuevas cargadoras estéreo es la dirección estéreo, una combinación de dirección articulada central y eje trasero direccional, típica de Liebherr en las máquinas de esta clase. Proporciona un máximo de maniobrabilidad y agilidad. En comparación con las palas cargadoras provistas de una dirección convencional, las cargadoras estéreo L 514 y L 518 ofrecen un radio de giro ostensiblemente menor (medido con respecto al borde exterior del equipo). Se han creado para trabajos en espacios sumamente reducidos. Por lo tanto, las palas cargadoras estéreo Liebherr trabajan frecuentemente en zonas urbanas, donde la viabilidad de un proyecto puede depender de la maniobrabilidad de una máquina. Las cargadoras estéreo dominan con facilidad incluso las maniobras de dirección difíciles.

El eje trasero codireccional permite a los ingenieros de Liebherr reducir el ángulo de articulación de las palas cargadoras estéreo de los 40° usuales en el ramo a 30°. La consecuencia son una estabilidad y una seguridad contra el vuelco mejoradas, así como mayores cargas de vuelco. Gracias a esto, las palas cargadoras estéreo L 514 y L 518 pueden mover cargas más pesadas que las palas cargadoras comparables de la misma clase de tamaño. Aumenta la productividad en el trabajo diario. La articulación oscilante amortiguada contribuye en ambos modelos a alcanzar un alto nivel de confort y seguridad.

Nueva cinemática en Z unificada: Pleno rendimiento con una gran diversidad de aplicaciones

La nueva cinemática en Z unificada de los modelos L 514 y L 518 trabaja con una fuerza máxima en todas las aplicaciones. Proporciona grandes fuerzas de arranque en

el área inferior de los brazos de elevación, lo que resulta ventajoso en el movimiento de tierras. Al mismo tiempo, seduce por sus enormes fuerzas de sujeción en el margen superior. Esto es importante si se emplean equipos pesados, por ejemplo para trabajar con un cazo de alto volteo o un cazo con prensa hidráulica. La nueva cinemática en Z unificada permite al operador de la máquina trabajar con una horquilla de carga con seguridad y precisión en todo el margen de elevación. Sobre todo en los servicios municipales o en actividades de ayuda en la construcción de edificios y en las cimentaciones, esta característica es de gran importancia.

Con la cinemática en Z unificada, los operadores emplean todos los equipamientos instalables de un modo productivo. Ya sea con una barredora en los servicios municipales o con una hoja quitanieves en el servicio de invierno, las palas cargadoras estéreo L 514 y L 518 trabajan a pleno rendimiento. En concordancia con la nueva cinemática, Liebherr ofrece para ambos modelos un nuevo enganche rápido hidráulico. Éste aumenta la versatilidad, porque permite al operador cambiar eficazmente entre equipamientos instalables. El diseño bien ideado permite una visibilidad excelente del área de trabajo y del equipo, por ejemplo de las horquillas. Aumenta la seguridad para el operador y para la carga.

Componentes robustos, sistema de refrigeración perfeccionado: La fiabilidad como objetivo

Las cargadoras estéreo de Liebherr se encargan de las más diversas tareas con total fiabilidad. Con el fin de estar preparada para ello, Liebherr ha invertido en diversos puntos en la robustez de los nuevos modelos L 514 y L 518. Por ejemplo en los ejes, cuyos diferenciales autoblocantes automáticos ofrecen una tracción excelente incluso en condiciones del terreno difíciles. El robusto diseño base, los elementos estructurales de acero de alta calidad y los componentes hidráulicos largamente probados proporcionan fiabilidad independientemente del tipo de aplicación.

El nuevo sistema de refrigeración de las cargadoras estéreo L 514 y L 518 permite alcanzar una gran productividad. Conduce el aire de refrigeración diagonalmente a través de todo el compartimento del motor. Esto asegura una evacuación óptima del calor del motor. El sistema suministra la medida correcta de potencia frigorífica de forma proporcional a la demanda, con lo que se reducen el consumo de combustible y

la emisión de ruidos. La posición del sistema de refrigeración directamente detrás de la cabina del operador, el punto más limpio de la pala cargadora, resulta ventajosa. En este punto, el sistema puede aspirar aire limpio, lo que mejora su vida útil y reduce los gastos de mantenimiento. Para los trabajos de limpieza y servicio, los miembros del personal pueden alcanzar el sistema de refrigeración desde el suelo de un modo fácil y seguro.

Diseño innovador: Sin perder de vista el confort y la seguridad

Normalmente, en una obra trabajan diferentes operadores con palas cargadoras de esta clase de tamaño. Por este motivo, Liebherr ha prestado atención durante el desarrollo a que el manejo de las palas cargadoras estéreo L 514 y L 518 sea intuitivo. Los elementos de mando con una disposición clara y ergonómica, así como la palanca de mando Liebherr integrada en el asiento del operador, permiten un manejo fácil. Esto ahorra tiempo y aumenta la flexibilidad en la obra.

Un acceso ancho con superficies de paso antideslizantes y pasamanos firmes lleva a la amplia cabina confort. Las posibilidades de ajuste individual del volante, el display y el asiento, así como la ventanilla giratoria, que puede abrirse 180°, aumentan el confort. Gracias a sus grandes superficies acristaladas, la cabina de nueva concepción ofrece excelentes condiciones de visibilidad en todas las direcciones. El operador puede abarcar con la vista toda el área cercana. En la oscuridad, puede ayudarse de los potentes faros, que los clientes pueden configurar individualmente según sus deseos.

En Liebherr, la seguridad tiene la máxima prioridad. Esto se manifiesta en el diseño de las palas cargadoras estéreo L 514 y L 518. El capó del motor compacto con sus líneas claras facilita al operador abarcar la máquina con la vista. Dado que no tiene ninguna abertura en el lado superior, protege el habitáculo del motor contra el ensuciamiento. Una vez abierto el capó del motor es posible acceder al habitáculo del motor de forma segura desde el suelo, para los trabajos de mantenimiento y servicio. El motor está montado transversalmente en la parte trasera de la máquina. Así pues, sirve, como las bombas hidráulicas, de contrapeso natural. Esta ejecución lleva a un

reparto óptimo del peso, a cargas de vuelco mayores y a un comportamiento de marcha más ágil.

Datos de rendimiento de las palas cargadoras estéreo L 514 y L 518 (versión estándar)

	Carga de vuelco (kg)	Capacidad del cazo (m ³)	Peso operativo (kg)	Potencia del motor (kW / CV)
L 514	5.750	1,5	8.860	78 / 106
L 518	6.550	1,7	9.190	78 / 106

La emisión de gases de escape es inferior a los valores límite de emisión del nivel IV/ Tier 4f.

Leyendas de las imágenes

liebherr-new-stereoloader-l514.jpg

Con su gran maniobrabilidad, la nueva L 514 Stereo convence como ayudante versátil en todas las obras.

liebherr-new-stereoloader-l518.jpg

La pala cargadora estéreo L 518 es un nuevo modelo en la gama de las palas cargadoras de Liebherr. Gracias a su ejecución robusta, puede encargarse de trabajos industriales exigentes.

Persona de contacto

Martin Koller

Marketing y Relaciones Públicas

Teléfono: +43 50809 11475

E-Mail: martin.koller.lbh@liebherr.com

Publicado por

Liebherr-Werk Bischofshofen GmbH

Bischofshofen, Austria

www.liebherr.com